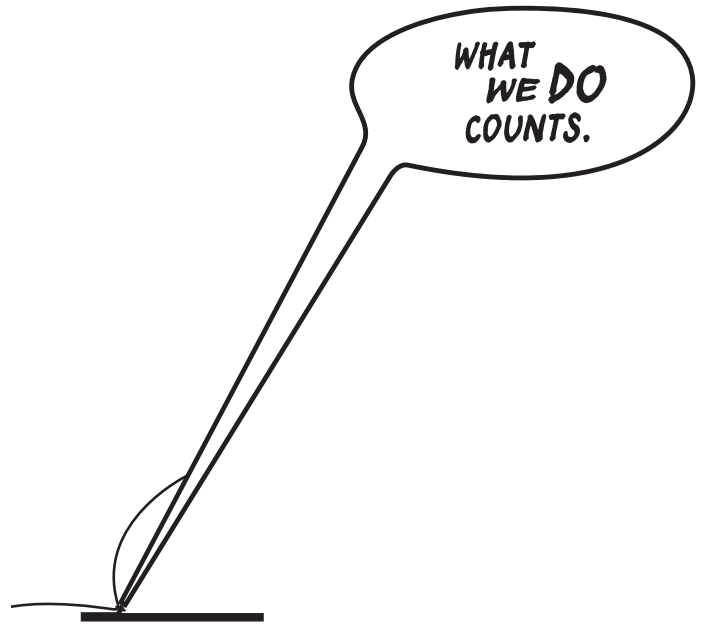


Ingo Maurer GmbH
Kaiserstrasse 47
80801 München
Germany
Tel. +49. 89. 381 606-0
Fax +49. 89. 381 606 20
info@ingo-maurer.com
www.ingo-maurer.com

Februar 2016

Made in Germany 



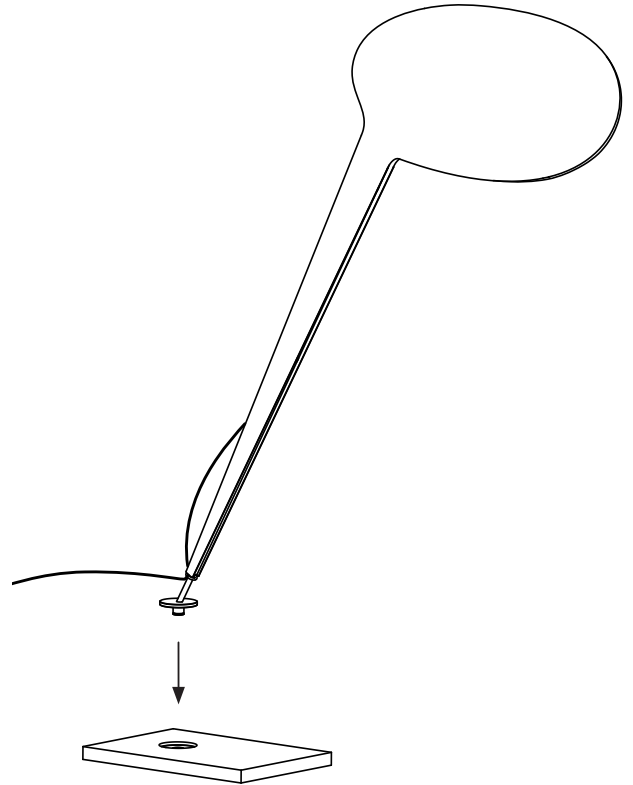
INGO MAURER

What We Do Counts Instructions

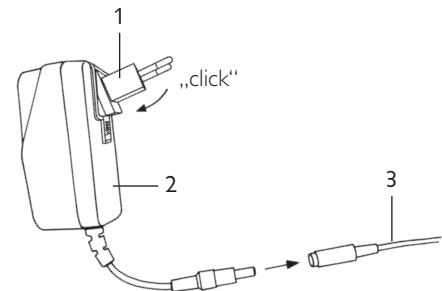
What We Do Counts

Design: Ingo Maurer 2015

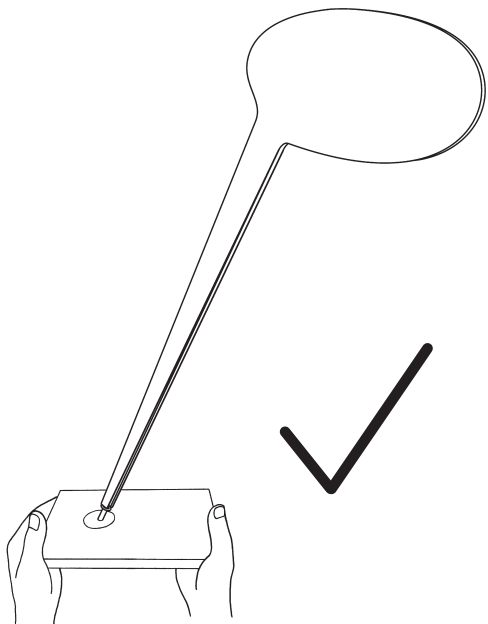
① Montage / Assembly / Montage / Montaggio



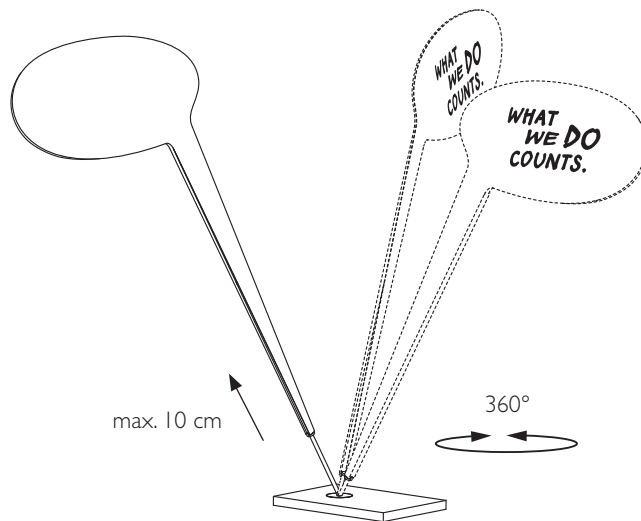
② Lampenkabel anschließen / Connect lamp cable / Brancher le câble de la lampe / Collegare il cavo della lampada



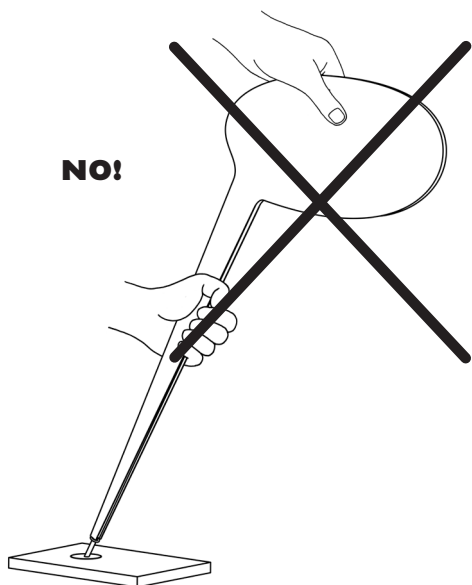
③ So tragen / Carrying / Porter ainsi / Sollevare così



④ Verstellen / Adjustment / Réglage / Regolazione



⑤ Beschriften / Write or draw / Écrire sur / Scrivere



Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen und aufbewahren.

► **Beigepackt:**

- I Fußplatte
- I Vorschaltgerät mit Netzsteckeradaptern
- I Whiteboard-Marker

► **Inbetriebnahme**


- ① Stecken Sie den Leuchtenfuß unter vorsichtigem Hin- und Herbewegen bis zum Anschlag in die Fußplatte.
- ② Stecken Sie den geeigneten Netzsteckeradapter (1) auf das Vorschaltgerät (2) und schließen Sie das Lampenkabel (3) an.
- ③ Heben oder tragen Sie *What We Do Counts* niemals am Lampenarm oder der Sprechblase, sondern immer an der Fußplatte!
- ⑤ Beschriften Sie die Sprechblase mit dem beiliegenden abwischbaren Whiteboard-Marker. Mit einem weichen Tuch und etwas Glasreiniger lässt sich das Geschriebene rückstandsfrei wieder entfernen. Verwenden Sie keine wasserfesten Permant-Marker!

► **Pflege**

Reinigen Sie die Leuchte mit einem trockenen Mikrofasertuch.

► **Technische Daten**

I 110-230 V, 50/60 Hz. Die Leuchte verfügt über einen Weitbereichseingang: Sie kann sowohl an 230 V als auch an 125 V betrieben werden. Sekundär 18,5 Volt, elektronisches Vorschaltgerät. 2x 6 W LED, 3000 K, 1040 lm, CRI 90. Das LED-Leuchtmittel hat eine Lebensdauer von ca. 25000 Stunden (Herstellerangabe).

 Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen der Energieklasse A+. Die Leuchtmittel können nicht vom Nutzer ausgetauscht werden.

Eventuell notwendige Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Die äußere Leitung darf bei Beschädigung nur von der Ingo Maurer GmbH ausgetauscht werden.

Please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.

► **Enclosed:**

- I base plate
- I ballast with mains adapters
- I whiteboard marker

► **Operation**


- ① Insert the foot of the lamp in the base, pushing it gently back and forth until it reaches the stop.
- ② Plug the mains adapter (1) into the ballast (2). Insert the ballast plug in the socket (3) of the power cord.
- ③ To lift or carry *What We Do Counts*, grasp it by the base, NOT by the arm or the speech bubble!
- ⑤ Write on the speech bubble with the wipeable whiteboard marker supplied. The writing can be removed with a soft cloth moistened with glass cleaner. Do not use waterproof permanent markers.

► **Cleaning**

The lamp can be cleaned with a dry microfiber cloth.

► **Technical specification**

I 110-230V, 50/60 Hz. The lamp has a wide-range input power supply for operation with 230 V or 125 V. Secondary 18.5 Volts, electronic ballast. 2x 6 W LED, 3000 K, 1040 lm, CRI 90. According to the manufacturer, the LED has an average life of 25000 hours.

 The lamp is supplied with built-in LEDs of energy class A+, which cannot be replaced by the user.

Any repairs that may become necessary must be carried out by Ingo Maurer GmbH. In the event of damage to the external power cord, replacements may only be fitted by us.

À lire attentivement avant l'utilisation et à conserver.

► **Fournitures:**

- I socle
- I ballast avec fiches d'adaptateur
- I feutre pour whiteboard

► **Mise en service**

- ① Enfoncer prudemment le pied de la lampe jusqu'à la butée dans le socle de la lampe par un léger mouvement de va et vient.
- ② Enfoncer la fiche de l'adaptateur (1) dans le ballast (2) et connecter le câble de la lampe (3).
- ③ Ne jamais soulever ni porter *What We Do Counts* par le bras de la lampe, mais toujours au niveau de son socle.
- ⑤ Veuillez écrire votre texte sur la bulle avec le feutre effaçable pour whiteboard joint. Un nettoyeur pour vitres et un chiffon doux permettent d'effacer le texte sans laisser aucune trace. N'utiliser aucun feutre indélébile!

► **Entretien**

Nettoyer la lampe avec un chiffon à microfibre sec.

► **Données techniques**

I 110-230 V, 50/60 Hz. La lampe dispose d'un vaste domaine d'entrée: elle peut être branchée sur du 230 V et sur du 125 V.

Secondaire: 18,5 volts, ballast électronique.

2x 6 W LED, 3000 K, 1040 lm, CRI 90. L'ampoule LED a une durée de vie moyenne d'env. 25 000 heures (données du fabricant).

A+ Cette lampe est équipée d'un module LED intégré de la classe énergétique A+. L'ampoule ne peut pas être changée par l'utilisateur.

Des réparations éventuellement nécessaires ne doivent être effectuées que par un spécialiste. En cas de dommage, le câble électrique externe ne doit être échangé que par la société Ingo Maurer GmbH.

Prima della messa in funzione leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle per futuro riferimento.

► **Nella fornitura sono inclusi:**

- I piastra di base
- I alimentatore con adattatori presa elettrica
- I penna whiteboard

► **Messa in funzione**

- ① Inserire il piede della lampada, muovendolo cautamente avanti e indietro, fino all'arresto nella piastra di base.
- ② Applicare l'adattatore presa elettrica (1) idoneo sull'alimentatore (2) e collegare il cavo della lampada (3).
- ③ Non sollevare o spostare *What We Do Counts* mai dal braccio o dalla nuvoletta, ma sempre esclusivamente dalla piastra di base!
- ⑤ Scrivere nella nuvoletta con l'inclusa penna whiteboard cancellabile. Le scritte possono essere rimosse completamente con un panno morbido e un detergente per vetri. Non impiegare pennarelli permanent-marker indelebili!

► **Cura**

Pulire la lampada con un panno asciutto in microfibra.

► **Dati tecnici**

I 110-230 V, 50/60 Hz. La lampada dispone di una vasta gamma di tensione d'ingresso: può essere alimentata sia con 230 V sia con 125 V.

Secondario 18,5 V, alimentatore elettronico.

2x 6 W LED, 3000 K, 1040 lm, CRI 90. La lampada a LED ha una durata di ca. 25 000 ore (indicazioni del produttore).

A+ Questa lampada è dotata di un LED integrato della classe di efficienza energetica A+. Il modulo a LED non può essere sostituito dall'utente.

Eventuali riparazioni possono essere effettuate esclusivamente da un elettricista. Il cavo esterno – se danneggiato – può essere sostituito soltanto dalla Ingo Maurer GmbH.